

Grossièreté.

Ce mot se dit depuis quelque tems dans le figuré, & est oposé à politesse. *La grossièreté du langage, de l'esprit, des mœurs; la grossièreté du peuple.* On ne dit point *grossièreté* dans le propre. *Bouhours.*

L'Académie le dit dans le propre, *La grossièreté de cette architecture.*

Grouper, Agrouper.

Le premier paroît aujourd'hui le plus usité. C'est un terme de Peinture.

Le second n'est point dans le Dict. de l'Acad.

Guère, Guères.

Tous deux sont bons, & on peut s'en servir indifféremment. On ne doit point dire *de guère*, pour *guère*. *Il ne s'en est guère fallu*, & non pas *il ne s'en est de guère fallu*. On dit fort bien, *Il ne vous passe de guère*, mais c'est autre chose. *Vaugelas.*

Guillemets, Guimets.

Le plus grand usage est pour le premier. On appelle ainsi les virgules qu'on met à la marge des Livres pour marquer des choses sententieuses, ou des choses qu'on cite de quelque Auteur.

Le dernier ne se trouve point dans la nouv. édit. du Dict. de l'Acad.

Guitarre, Guiterre.

Le premier est beaucoup plus usité que *guiterre*. Ménage.

Le dernier n'est point dans le Dict. de l'Acad.

H. Ha.

H.

Habile, Savant, Habileté.

ON peut être un *habile homme* sans être un *savant homme*. *Habile* n'emporte quelquefois que le *savoir-faire*, sur-tout quand on le met après le substantif, *Un homme habile, des gens habiles*. Mais il ne laisse pas d'avoir la signification commune de *savant*; & on peut dire que le sens de ce mot est déterminé par la matière qu'on traite, & par les substantifs qu'on y joint, comme, *Mr. Bockart étoit fort habile, & possédoit parfaitement les Langues Orientales. Les plus habiles Auteurs ne sont pas toujours les plus applaudis. C'est un Prince habile. Un habile Général vaut seul la moitié d'une armée, &c.*

Habile ne se met pas ordinairement seul comme substantif: on ne dit guère un *habile*, les *habiles*.

Habileté ne se dit proprement que de l'adresse & de l'industrie, & non pas de l'érudition, comme, *Le savoir-faire & l'habileté ne mènent pas jusqu'aux énormes richesses.* *Bouhours, Rem. Nouv.*

Habit, Habillement, Vêtement, Hardes.

Les trois premiers mots signifient à-peu-près la même chose, cependant ils ne se disent pas toujours indifféremment. *Habit* est le terme ordinaire d'usage. *Habillement* va un peu à la manière dont un habit est fait. *Voilà un plaisant habillement*, c'est-à-dire, *un habit fait d'une plaisante manière.* *Vêtement* se prend pour tout ce qui sert à couvrir le corps, comme, *Son vêtement étoit une peau de Lion.* Ce mot est aussi plus du style relevé qu'*habit* & *habillement*. *Les Cieux vieilliront comme un vêtement.*

Har-

Hard comprend les habits, le linge, & toutes les autres choses semblables. Il a de fort belles *hardes*. On a pris toutes mes *hardes*. Ce mot n'a point de singulier en ce sens-là.

Hagard.

Il me semble que ce mot ne se dit bien que de l'extérieur, des yeux *bagards*, un air *bagard*. Cependant quelques personnes disent un esprit *bagard*, Voiture a dit des rimes *bagardes*.

L'Académie approuve esprit *bagard*, pour signifier rude, qui n'est pas sociable.

Hampe, Hante.

On dit toujours présentement une *hampe de balbarde*, & non pas une *hante*. Ménage.

Hardi, Hardiesse; Audace, Audacieux.

Hardi & *hardiesse* se prennent en bonne & en mauvaise part, soit au propre, soit au figuré. César étoit *hardi* & entreprenant. C'est un *hardi* menteur. On admire encore aujourd'hui ces traits *hardis* de l'Architecture ancienne. Voilà une métaphore bien *hardie*. Un homme qui parle en public doit avoir de la *hardiesse*. Il a eu la *hardiesse* de me résister en face. Escbille a quelquefois de nobles *hardiesse*s. La Langue Italienne est pleine de *hardiesse*s, que nous n'approuvons pas.

Audace dit plus que *hardiesse*, & se prend toujours en mauvaise part, à moins qu'il ne soit adouci, ou par une épithète, comme, Une belle *audace*, une sainte *audace*; ou par quelque substantif qui l'accompagne, comme, Il avoit de l'*audace* & de la civilité.

Auda-

Audacieux se prend toujours en mauvaise part, comme, Ce sont des gens *remuans* & *audacieux*. Bouhours.

Audacieux a fort bonne grace en vers, & se dit quelquefois en bonne part.

Ces Pins *audacieux*

Croissent parmi la neige, & montent jusqu'aux Cieux.

Harnacher, Enharnacher.

On dit l'un & l'autre, mais je croi le dernier plus usité.

Hâtif.

Ce mot ne se dit dans le propre que des fleurs & des fruits, Une tulipe *hâtive*, Des cerises *hâtives*. Il se dit quelquefois au figuré de l'esprit d'un enfant qui paroît avant l'âge ordinaire, comme, Les esprits *hâtifs* ne sont pas toujours les meilleurs.

Have.

Ce mot est fort énergique, Un visage *have*. Ils étoient tout *haves* & défigurés. Réfi.

Hausse-col, Hausse-cou.

On dit l'un & l'autre, mais le premier est le plus usité.

L'Académie les dit également.

Le premier est supprimé dans la nouv. édit. de son Dictionnaire.

Hautain.

Ce mot se prend toujours en mauvaise part, & signifie fier & impérieux. C'est un esprit *hautain*, une mine *hautaine*.

Tom II.

M

Etre

Etre en hazard, Etre au hazard.

Etre en hazard ne demande point de régime. La vie d'un corps frappé de peste est moins en hazard, que celle d'une ame malade, & endurcie dans le péché. Etre au hazard de perdre la vie. Réfl.

Hazardeux.

Ce mot se dit des personnes & des choses. Ce Général est trop hazardeux. Voilà une entreprise bien hazardeuse.

Hémoroïsse.

Ce terme n'est en usage qu'en parlant de la femme que Jésus-Christ guérit des hémoroïdes. Notre Seigneur guérit l'hémoroïsse.

Hergne, Hernie, Hargne: Hargneux, bergneux.

L'usage est partagé entre bergne, hernie & hargne, cependant le premier est le plus usité parmi les personnes qui parlent bien: mais quoiqu'on doive préférer bergne, il faut dire hargneux plutôt que bergneux.

L'Académie, dans la nouv. édit. de son Dict. ne dit que bernie & bergne, hargneux.

Hérésarque, Hérétique.

Il ne faut pas confondre ces deux mots; le premier signifie l'Auteur d'une Hérésie, & le second le Sectateur d'un Hérésarque. Arius étoit un dangereux Hérésarque. Les Ariens sont hérétiques.

Heu-

Heureux, Malheureux.

Quoiqu'on prononce heur, bonheur, malheur, & non pas bur, bonbur, malbur, cependant on prononce bureux, malbureux, & non pas beureux, malbeureux. Ménage.

Hierôme, Jérôme.

On dit & on écrit l'un & l'autre, mais le dernier est le plus usité.

Hirondelle, Héronnelle, Arondelle.

On ne dit plus aujourd'hui qu'hirondelle. Bouhours, Ménage, Corneille.

Homélie, Homilie.

On dit l'un & l'autre, mais le premier est beaucoup plus en usage. Ménage.

Le dernier n'est point dans le Dict. de l'Acad.

Homologuer, Emologuer.

Il n'y a que le premier qui soit du bel usage. Ménage.

Honnête homme, Honnête femme.

Honnête homme a plusieurs significations. C'est un bonnête homme, c'est-à-dire, un homme d'honneur, de probité. Il est bonnête homme, c'est-à-dire, galant homme. Honnête homme se dit quelquefois par civilité d'un homme que l'on ne connoît pas, ou dont on ne veut pas dire le nom, & qui paroît d'une condition honnête, C'est un bonnête homme qui veut vous parler. Honnête femme signifie une femme chaste & vertueuse.

M 2

Hon-

Honnêteté.

Ce mot signifie quelquefois un présent, comme, *Il m'a fait une honnêteté. Il reçoit toujours quelque honnêteté de son maître, outre ses gages.*

Horloger, Horlogeur.

Le bel usage est pour *horloger*. Ménage.
L'Académie dit, quelques-uns disent *horlogeur*.

Hors, Hormis.

Quelques personnes font scrupule de se servir de *hormis*; mais ils n'ont pas raison, tous nos bons Auteurs ne font point de difficulté de l'employer. *Refl.*

Hors d'exemple.

Mr. Pascal s'est servi de cette expression dans ses *Lettres Provinciales*. On dit bien *bors de saison, hors de prix &c.* mais on ne dit point *bors d'exemple*, on dit *sans exemple*.

Humble.

Humble se dit pour *bas* en Poësie. *Les humbles bruyères, les humbles fougères.* Ménage.

Etre d'humeur, Etre en humeur.

La première expression marque l'inclination naturelle, & la seconde ne marque qu'une disposition présente & passagère: Exemple, *Je ne suis pas d'humeur à souffrir une insulte, c'est-à-dire, je ne suis pas d'inclination à souffrir une insulte. Je ne suis pas en humeur d'écrire, c'est-à-dire, je ne suis pas disposé présentement à écrire.* Bouhours.

Har-

Hurler, heurler.

Le premier est le seul en usage présentement.

Hypocondre, hypocondriaque.

On dit assez également, *c'est un hypocondre, & c'est un hypocondriaque*; mais on dit seulement *une maladie hypocondriaque, & non pas une maladie hypocondre.*

I.

Jacinte, Hyacinte.

Le premier est le plus usité. C'est le nom d'une fleur, & d'une pierre précieuse.
L'Académie préfère le dernier, mais elle dit que quelques-uns prononcent & écrivent même *Jacinte*.

Jacobins, Jacopins.

Jacobins est le mot du bel usage. Ménage.

Jadis.

Ce mot ne se dit plus en Prose, mais il est élégant en Poësie. *Refl.*

Faillir, Rejaillir.

Mr. de Vaugelas n'approuvoit pas le terme de *faillir*, & il vouloit qu'on dit toujours, par exemple, *Il a fait rejaillir de l'ordure sur vous, & non pas il a fait jaillir de l'ordure sur vous.* Mr. Ménage étoit d'un sentiment contraire, & il vouloit que *jaillir* marquât une action simple, & *rejaillir* une action redoublée. Il est certain que *jaillir* ne se dit proprement que de l'eau, ou d'autres choses liquides, &